

# 出經文

整理編寫：宋滌姬、編輯組

## 歸程，長亭更短亭

普願眾生 俱成佛道  
懺悔發願已 歸命禮三寶

### 前言

中國佛教古德編纂諸部經典懺本，於主文之前略述本品重點宗旨、態度、準備，文辭如法水入心，契入深義，稱為「入經（懺）文」；恭誦經法回向前，再撰寫「出經（懺）文」再次提點道心，殷殷囑諄、鼓勵，莫忘初衷，出離生死亦要不離世間的菩薩道修學。

本張專輯所選唱的，是香光尼僧團領眾共修《妙法蓮華經》時唱誦的出經文。本文前段內容部分輯自《梁皇寶懺》的出入懺文；後段則為《禮法華經儀式》發願與回向的儀軌，用辭文雅典麗，心意真

切。為讓大眾清楚個中內涵，解說如下：

### 釋義

恭聞一體化身，普應十方國土；一音說法，聲聞三界人天。

一體：指佛的法身只有一個體。三界：欲界、色界、無色界。

整段：恭敬地聽聞佛的法體能變化無量的化身，普遍感應於十方國土；佛陀只用一種音聲講說佛法，卻能讓三界的人天都聽聞到佛陀的法音。

如來眉間白毫光，長者室中大寶藏；無量義教，諸佛護念。

首句「眉間白毫」是佛陀三十二相之一。佛陀欲說大法時，就會放眉間白毫相光。如《妙法蓮華經卷第一》所述：「放眉間白毫相光，照東方萬八千佛土，靡不周遍。」

長者室中大寶藏：這句使用譬喻的用法，將佛陀比喻為「長者」；佛陀智慧功德的法財比喻為「大寶藏」。

整句意思是：佛陀眉間放出白毫光，為眾生演說大法，無盡的智慧功德寶藏都在佛門大法中。佛門

教授的無量無數一切諸法，都受到諸佛菩薩所保護與憶念。

上來奉為求懺眾等，啟建 諸佛聖號、祈福秘密真言，報恩殊勝道場。

奉為：是奉懇，受到拜託之意。啟建：是開始建立。秘密真言：指密咒或佛門幽奧深妙的真實義理。全句意思是：受到虔敬懺悔的大眾囑託，我們現在一起建立一個誦念諸佛聖號、祈福密咒及幽奧深妙的真實義理，以報佛恩的莊嚴殊勝共修壇場。

奉香積之珍饈；獻名園之花果。

香積：是廚房。珍饈：指美味食物。

整句是：奉上空積廚裡的美味食物；敬獻珍貴華美的香花水果。

歌揚梵唄，稱讚洪名；集斯善利，普益有情。

唱誦莊嚴的梵唄音聲，來稱讚佛陀名號；我們供佛所集的這些善利，用來利益一切的有情眾生。

鑒此葵藿之心，普降恩光之庇；出生功德，志心懺悔。

鑒：字意為查驗、觀照。葵藿：葵是向日葵，藿是藿香。葵、藿二者皆有向陽特性，借以用來表示

忠誠。

整句意思是：請三寶以及天地人間的善神，觀照我們忠誠思慕的心意，把利益眾生的悲願，以及我們志心懺悔而出生的功德，庇佑降臨給求懺的大眾及所有有情眾生。

切念求懺眾等與一切眾生，從無始已來，迷失真心，流轉生死；六根罪障，無量無邊。

六根：指眼、耳、鼻、舌、身、意。整句是說：前來懇切求懺的大眾與一切眾生，從久遠劫前一直到今生，因無明煩惱而迷失真如本性，流轉於生死輪迴中；因無明障蔽，使六根造作無量無邊障礙善業的罪惡。

圓妙佛乘，無以開解；一切所願，不得現前。

圓妙：謂空、假、中三諦圓融而不可思議。佛乘：「佛」是覺悟的聖者；「乘」即運載之義。如來以一乘實相之法，運諸眾生同到涅槃彼岸，是為「佛乘」。

開解：了解道理。現前：顯現於眼前。

整句是：因為光明智慧無法開啟，不能了悟圓融的一乘實相；所冀求的願望，也無法在眼前實現。

我今禮敬讀誦 諸佛聖號、祈福秘密真言。

我現在恭敬讀誦諸佛聖號、祈福密咒及幽奧深妙的真實義理。

以此善根，發露黑惡；過現未來，三業所造，無邊重罪，皆得消滅。

發露：是表白自己所犯的過失。

三業：是指身業、口業、意業。

整句是：用已培植的善根，表白自己所犯的過失，懺悔我們因無明而造成的錯誤；無論過去、現在、未來，從身、口、意所造作的無量無邊的重大罪過，都能消滅。

身心清淨，惑障蠲除；福智莊嚴，淨因增長。

惑障：障蔽正道的貪欲、瞋恚、愚痴等等偏差思想。蠲除：免除。

福智：福德與智慧。淨因：修持往生西方極樂世界的因緣資糧。

整句是：因懺悔使身心得到清淨，清除掉障蔽正道的偏差思想；具足莊嚴的福德智慧，增長往生極樂世界的資糧。

自他行願，速得圓成；願諸如來，常在說法。

行願：實行心願。圓成：成就圓滿。

整句是：自己與他人的心願，都能很快地圓滿達成；期望諸佛菩薩，常為眾生演說大法。

所有功德，起隨喜心，回向菩提，證常樂果。

隨喜：見人做善事或離苦得樂，而心生歡喜。回向：回是回轉，向是趣向。自己所修的功德以趣向於其他方面，叫做回向。

常樂：即常樂我淨，不生不滅的涅槃清淨道果。

整句是：所有法會功德，用隨喜心回向菩提大道，期望證得佛陀教授的涅槃道果。

命終之日，正念現前，面見彌陀及諸聖眾；一剎那頃，生蓮華中。

臨命終時，戒定慧的正念顯現眼前，見到阿彌陀佛及諸大聖眾來到面前；在很短時間內，往生在極樂世界的蓮花中。

普願眾生，俱成佛道。

懇切期望所有眾生，都能修成佛道。

懺悔發願已，歸命禮三寶。

歸命：身心性命都歸向於佛道。

整句是：我們已發懺悔惡業及成就無上菩提的心

願，願將全部身心性命歸敬於佛法僧三寶。

### 語譯

我們恭敬聽聞佛法，佛陀法體變化無量化身，普遍感應於十方國土；佛陀只用一種音聲演說佛法，卻讓三界的人天都聽到法音。佛陀從眉間放出白毫光芒，將無盡的智慧功德法益傳授大眾；佛門的一切法義，都受到諸佛菩薩的保護與憶念。

我們前來求懺的信眾，至誠懇切地開始誦念諸佛菩薩聖號、祈福密咒及幽奧深妙的真實義理，為報答佛恩，我們布置莊嚴殊勝的道場。奉上香積廚裡的美味食物；敬獻珍貴華美的香花水果。唱誦莊嚴的梵唄音聲，讚嘆佛陀名號；祈願我們供養佛菩薩所集的功德善利，全數用來利益一切有情眾生。請三寶以及天地人間的神明，觀照我們忠誠思慕的心意，把利益眾生的悲願，以及我們志心懺悔而出生的功德，降臨給所有的有情眾生。

我們前來求懺的信眾與一切眾生，誠摯懇切地請求懺悔：懺悔我們從無始久遠劫前，被無明煩惱障蔽，迷失真如本性，在生死輪迴中流轉；六根造作無量無邊的罪惡。因此，無法了悟圓融的一乘實

相；心中所冀求的願望，也無法在眼前實現。

我們現在恭敬讀誦諸佛聖號、祈福密咒及幽奧深妙的真實義理。用已培植的善根，表白自己所犯的過失，懺悔我們因無明而造成的錯誤。祈求佛陀慈光加被，無論過去、現在、未來，從身、口、意所造作的無量無邊的重大罪過，貪、瞋、痴等愚昧思想，都能藉由懺悔而消除。獲得清淨的身心；具足莊嚴的福德智慧，增長往生極樂世界的資糧，自己與他人的心願，都能很快地圓滿達成；祈求諸佛菩薩常在世間為眾生說法。

所有法會功德，我們用隨喜心回向菩提大道，期望證得涅槃佛果，臨命終時，正念現前，見到阿彌陀佛及諸大聖眾來到面前；在短時間內，往生極樂世界的蓮花中。我們也懇切祈願所有眾生，都能在佛道上獲得成就，證得圓滿菩提。

我們已發懺悔惡業及成就無上菩提的心願，請佛陀明瞭：我們願將全部身心性命，歸敬於佛法僧三寶的至誠信願。





者當發  
娶若果淨  
所各惜  
平寧者故  
故起諸相  
律道是也  
不如此其  
心誠一